



LA REFACCIÓN

POR HERRERA ~ CONTRA EL COLEGIADO ~ POR EL PLEBISCITO

Aparece los Miércoles y Sábados

Administración: Rivera esq. Ituzaingó

Año 1 — Núm. 12 — Fray Bentos, Julio 11 de 1931

Los batillistas y el salario mínimo

Ha terminado un acto de la comedia!

Antes de las elecciones, no pasaba un día sin que los batillistas promovieran verdaderas algaradas en el Parlamento, proclamando su devoción por los trabajadores y jurando que querían la inmediata sanción del proyecto de Ley de Salario Mínimo general.

A medida que se aproximaban las elecciones de Noviembre último, se hacía más ardiente el clamor batillista y más estremenda su vocería.

Había, sin embargo, algo sospechoso en la conducta del batillismo. Cada vez que se trataba el proyecto de Salario Mínimo, sus diputados promovían largas discusiones y desviaban el debate hacia tópicos políticos, históricos, cuando no se perdían semanas enteras discutiendo las resoluciones del soviet ruso. Pero eso sí: a cada párrafo repetían el estribillo del salario mínimo. Ahuecaban la voz; cantaban himnos al proletariado; hablaban solos y luego, para hacer hablar a los nacionalistas, afirmaban que si el proyecto ya no estaba convertido en Ley, era por culpa del nacionalismo...

Pasó la elección. En el entusiasmo de su triunfo, aparecieron el primer día de sesiones de este año, en el recinto de la Cámara, reclamando para el Salario Mínimo preferencia en la Orden del Día.

De pronto, sin que se sepa como ni por qué, el proyecto de salario mínimo desaparece de la orden del día, por lo visto con la complacencia de los batillistas que han guardado silencio olvidando sus promesas o pensando que no merecen otra actitud los incautos que creyeron en su vocería.

*

Claro está que el batillismo desarrolla su táctica. Dentro de unos meses, reiniiciarán la cantilena, en virtud de que éste año también tendremos elecciones. Hablarán mucho para impedir que el proyecto se sancione y lo harán, presistamente, diciendo que quieren su sanción. Luego, volverán al silencio, porque en 1932 habrá elección de Consejeros.

El salario mínimo es para ellos un cartel pre-electoral. El día que el proyecto se convierta en Ley, tendrán que cambiar el disco y poner nueva carnada en el anzuelo.

Siempre existirán incautos que sigan deslumbrados, a los falsos apóstoles, aunque, a fuerza de recibir desengaños al fin un día los crédulos, acaso arrojen a los mercaderes del templo.

Por lo pronto, señálanos la evidencia innegable de que el batillismo tiene interés en que se prolongue indefinidamente el debate sobre salario mínimo, fundamentalmente por táctica política de grosera simpleza y, luego, porque últimamente cada uno de sus dirigentes considera inaplicable la Ley tal como la han proyectado.

Si no es así, que expliquen sus órganos periodísticos los misteriosos motivos de tan solemne silencio después del resonante criterio de las vísperas electorales...

El Debate

Votaron en favor del pacto con el batillismo:

Guillermo L. García
Ismael Cortinas
L. Enrique Andreoli
Edison Camacho
Juan Andrés Ramírez
Francisco Ponce de León
Eduardo Rodríguez Larreta
Claudio Viera
José Abella
Agustín Antia Errandonea
Cecilio Arrarte Corbo
Javier Barrios Amorín
Francisco Bustillo
Daoiz Cerdeiras
M. Oribe Coronel
Gabriel Damboriana
Juan Antonio de Luis
Eduardo Ferrería
Gustavo Gallinal
Arturo González Vidart
Carlos Hontou Aguirar
Arturo Lerena Acevedo
Juan López Aguirre
Julio Lorenzo Aguirar
José M. Penco
Antonio Pintos Curbelo

Andrés Romero
Fernando Segarra
Mario Segredo
Alfredo Solares.

Votaron contra la claudicación, defendiendo el honor del partido:

Alberto Puig
Segundo F. Santos
José A. Otamendi (hijo)
Bernardo Rospide
Aniceto Patrón
Carlos Carolini
Augusto Ponce de León
Juan Pedro Suárez
Alcides Aldama
Atílio Arrillaga Safons
Carlos María Ibarlucea
Miguel Buranelly
Atanacio Viera
Seviniano Pérez
Rogelio Mendiondo
Pedro Marizcurrena
Ramón Salgado
Rafael Salguero
Carlos Quijano
Silvestre Pérez

que el
País y el
Partido
los
colorados

go. Y la gente de Río Negro, entrará a la lucha en la primera guerrilla o en la segunda.

La división Florcita

Nuestros informantes recuerdan que la división XIII, se la conocía en los fogones de otras divisiones por «La Florcita». Nunca hizo ni vanguardia ni retaguardia, pero el destino o el ojo certero de Aparicio, la eligió para que tanto en Tupambáé como en Masoller, sufriera más que ninguna. Tanto en una como en otra batalla, su destino fué el centro de la acción. Y en ambas los soldados que tenían como jefe a Guillermo García, resistieron las cargas por tres lados y las bajas sufridas no tuvieron comparación. En Masoller, fué herido el general Guillermo García y murieron Gabino Valiente, Amancio Ferreyra, Luis Monti, y José María Aguirre, secretario del jefe de la división, heridos de gravedad entre otros: Oscar Fischer, José Zavaleta Anacleto Zama de los balazos.

Vd. está viejito, necesita este lauro

Aunque lo que vamos a relatar pertenece a Masoller, cae dentro de esta crónica, ya que ella releva en todo su aspecto el alto concepto que Aparicio Saravia tenía para la división XIII.

Antes de la batalla, en un aparte de un consejo de jefes, Saravia le dijo al Gral. Guillermo García: «Tengo la misión más delicada para Vd. Tiene que cortarme la vanguardia con la gente de su división. García, respondió que sus tropas estaban sin armas y con muy poca munición, y que además al indicar el centro del combate, se las verían con tres líneas enemigas.

Saravia, a su vez afirmóse en su decisión con este argumento: «Vd. está viejito y necesita este lauro para su vida de jefe ejemplar, pero si no se anima mandaré a otro.

Sabía Saravia con quien hablaba. Y la división XIII, con Río Negro en su totalidad, formó en el centro de Masoller.

La noche triste de los colorados

Volvamos a Tupambáé. El 22 de junio se inició la batalla y se peleó fieramente todo el día. Gente de la división XIII llegó en el atardecer de ese día hasta 5 metros del Parque con todos los pertrechos colorados. Jenaro Caballero, jefe del 4º de cazadores, halló muerto heróicamente defendiéndolo. Cuando se iba a atacar para tomarlo, se vino de golpe la noche, y los jefes resolvieron esperar la mañana para avanzar a todo lo largo de sus posiciones.

Ese día se peleó bastante desordenadamente. De pronto se oía el grito: «Adelante compañeros que faltan fusiles». Enseguida, «a retroceder que estamos baleando a los nuestros». Con buen tino se acordó marcar una sola línea y en ella parapetarse. La noche del 22 fué trágica para los colorados. Muchos la recuerdan como «La Noche Triste».

Pablo Galarza y no pocos de sus oficiales eran partidarios de volar el parque antes que cayeran en manos de la revolución. Basilio Saravia se opuso resueltamente y con sus razones y su coraje hizo desistir a Galarza de su pensamiento.

Todo el mundo quería entrar en pelea. El Dr. Arturo Berro, médico de la división XIII, dejó el hospital de campaña y se internó en las líneas de fuego.

Vanguardia del Ejército

Fué el Nacionalismo de Río Negro en Tupambáé

(CONTINUACION)

Galarza rehuía combate — Obligado por Aparicio presenta batalla — Vicente Berazza presiente la muerte — La división 13 ocupa el sitio de honor — El centro de la batalla — Peleando con pocas municiones

Se Acerca Tupambáé

Al pasar por el paraje conocido por la Isla de los Loros, se plegó a la columna de Soriano el guerrillero José Urán. Era un guerrero de estirpe. Había sido soldado de Gumerindo Saravia en la gran revolución rionegrandense de 1893. Con él, siendo oficial, aprendió a mandar y a obedecer. Militar de relevantes conocimientos, su incorporación fué valiosa. En esos mismos parajes nacieron ambos hermanos Urán, y Anselmo de afincó en Soriano, acrecentó sus prestigios, y con sus méritos pasó a mandar algunos de sus grandes contingentes revolucionarios.

Galarza rehuía el combate. El 17 de Junio el encuentro parecía inminente, pero el jefe colorado evitó el choque. Vicente Berazza presiente la muerte

Si ha existido un hombre que reuniera condiciones de excepción, ese hombre fué Vicente Berazza. Guapo hasta ser osado cuando el combate lo pedía. Señor y audaz, y el primero siempre en la pelea. Amigo antes que jefe, sin que

esto resintiera la disciplina un solo instante. Comarada de todos y idolatrada por todos. Sin exagerar se debe decir que su muerte en Tupambáé, fué llorada por Fray Bentos sin excepción. Colorados y blancos, vieron en ella la desaparición de un vecino que se honraba en ser un caballero y que honraba con su amistad y cordialidad a amigos y adversarios.

En la víspera de la gran pelea, cuando ya se había vislumbrado lejos del ejército, avizorando al enemigo en misión de vanguardia al gran Aparicio, con su inconfundible poncho blanco, Vicente Berazza, hizo traer un buen montón de pilchas finas. Abrió el bulto, y empezó y regaló entre sus camaradas de Río Negro, diversas enseseras. Zapaticillas y alpargatas repartió varias, ropa interior de fina factura, bombachas tres o cuatro, y hasta un traje de montar de especial calidad. Berazza, en esas horas estaba preocupado y taciturno.

Finalmente apareció con un cordero en su capón. Lo carneó e invitó a sus camaradas al fogón. Todo lo ejecutaba como en una despedida trágica.

La pelea impostergable del día ya próximo convertía aquellos instantes en más altamente dolorosos.

«Vamos a entrar al centro de la pelea»

Cuando la gente se retiró a dormir, Berazza llamó al sargento Vital Ferreyra y abrió su corazón de hombre entero y le dijo así: «Mire Vital, si yo no tuviera el deber de pelear, porque soy jefe, mañana quizás faltaría al llamado de formar en las primeras guerrillas. La división XIII ocupará el centro en el encuentro.

Vamos a entrar a combatir casi con seguridad contra el famoso cuarto de cazadores que manda Jenaro Caballero. Estaremos en el centro mismo de la batalla.

De tres partes se nos va a hacer fue-

Carmelo Cabrera que venía acompañado del bravo capitán Ciríaco A. Fraguas, su ayudante militar; le ordenó en términos sin réplicas que regrese a donde le llamase su deber humanitario. A Arturo Berro le tiraba más el combate que su profesión.

En Maseller se entreveró y lo hirieron.

Una legua y media de pelea

El 22 el triunfo nacionalista fué indiscutido. Se peleó a lo largo de un frente de legua y media por lo menos. El 4º de cazadores fué roto por gente de la división XIII y de Durazno. Este regimiento estaba formado en cuadro, esperando el ataque de aquellos jefes sin par para las cargas a lanza que se llamanaron Mariano Saravia y el Coronel Rivas. Hicieron estos jefes una demostración, pero atacaron por otro lado, arrollando al enemigo.

Por la tarde este día, a los gritos de Viva el «Partido Nacional», «Viva Apurímac Saravia». Parte de la división XIII y otros cuerpos se acercaron a torrear al enemigo. A unas 12 cuadras estaba el propio Apurímac esperando que la maniobra diera resultado para atacar a su vez con sus lanceros y la gente de Cerro Largo. Al atardecer faltaron municiones para los soldados del cuerpo del Gral. García. Los soldados enviados a retaguardia, regresaban con escasas balas, sacadas de los correajes de los heridos. Conviene aclarar que se entró a pelear con 4 balas por hombre en infinidad de casos.

Se ordenó el repliegue y los nacionalistas regresaron a sus posiciones con muchos prisioneros. Adelantaron los colorados sus ametralladoras por el lado que quedó destrozado el 4º de cazadores, y tomaron parte del hospital de sangre que tenía por jefe al Dr. Arturo Lussich.

Continuará

TENIA QUE SUCEDER

Apareció «El Debate» y en sus columnas valientemente escritas, el Partido encontró el diario que precisaba. Blanquismo puro, oposición tenaz y antibatallismo cerrado, hay en él, para satisfacción del Partido y del País, amenazado en su economía y en sus costumbres por la funesta acción de la Casa del Partido Batllista cuya influencia llega y vergüenza da decirlo, hasta las universidades del País.

Apareció «El Debate» y sucedió lo que estaba escrito. De 100 ejemplares de «El Nacional» que por aquí se vendían, sobre 70 e igual cosa ha pasado con «El País» y «Diario del Plata». Se dice también y no sabemos el grado de veracidad de la noticia que «El Nacional» se une con «El País» para formar una sola empresa.

«El País» tendería así una mano al amigo en desgracia o se la tenderían mutuamente.

En todo esto hay una lección bien dura para quienes vieron en nuestro partido campo fácil para sus planes.

De una buena vez habrían aprendido que a los aventureros y a los que entran al partido por conveniencia, el partido sabe laderlos también por conveniencia.

¿PARA QUE?

Para qué nos preguntamos, «El País» y «Diario del Plata» dedican tantas columnas a la falsificación de cartas de ciudadanías, al exclusivismo batllista, a la esclavitud blanca y al olímpico de los corbateros?

Para qué, los señores Larreta y Andreoli robando ideas ajenas, presentaron el tan strandeadó proyecto de la libertad del trabajo?

Para qué, son las conferencias pro-inscripción?

Para qué, «El País» ha destinado una suma de dinero como estímulo de la inscripción?

Para qué, nos preguntamos, si los autores de esos artículos, de esos proyectos y de esas iniciativas, van después a pactar con el batllismo, a fortificarlo y prestarle la ayuda del partido para que la esclavitud prosiga y el exclusivismo también y se sigan falsificando cartas de ciudadanías y voten los corbateros robando elecciones a los hijos del País? Para qué? nos preguntamos

El Inspector de Escuela

erigido en dictador

En nuestro número del 10 de junio dábamos la noticia de que los vecinos del Pueblo de Greco, 11.ª Sección del Departamento, habían elevado a la Comisión de Instrucción Primaria local, una denuncia contra el Inspector de Escuela, ciudadano batllista, señor Attilio Casinelli.

Los vecinos de ese lugar llevaron al Inspector de Escuelas una queja contra la maestra del paraje, queja que Casinelli no atendió y que originó la denuncia de que hablamos.

Casinelli, debió entregar esa denuncia a la Comisión de Instrucción Primaria como correspondía, para que la Comisión tomara las medidas del caso.

No lo hizo así sin embargo lo que ya es por sí solo una seria irregularidad.

Los vecinos se quejaban contra él y él no dio a la nota el trámite correspondiente.

En vista de eso, la Comisión de Fomento Escolar de la zona, elevó una nueva queja contra los procedimientos dictatoriales del muy batllista señor Casinelli y temeroso sin duda de que esta segunda nota corriera igual suerte que la otra, no se la remitieron a Casinelli sino al Presidente de la Comisión Departamental de Instrucción Primaria, señor Francisco Requiterena, quien la llevó a comisión.

Todo esto pasaba hace más de un mes, es decir el 4 de junio, fecha en que el Sr. Requiterena entregara la segunda nota de los vecinos.

En esa fecha la Comisión de Instrucción Primaria resolvió que Casinelli informara, lo que éste no ha hecho todavía a pesar del tiempo transcurrido.

En resumen, Casinelli, que como buen batllista, no dá puntada sin nudo, ha cometido, él sabrá porqué, las siguientes y graves irregularidades que detallamos:

- 1.º Desatendió una queja de la Comisión de Fomento Escolar contra la maestra.
- 2.º Cometió el delito de ocultar a la verdadera autoridad escolar una denuncia dirigida contra él, acto de suma gravedad y que pone en evidencia los procedimientos dictatoriales que gasta el Sr. Casinelli.

Repetimos, Casinelli batllista, sabrá por si no atendió a los vecinos en su protesta,



AGENCIA CHEVROLET

Vea la exhibición de los modelos 1931 en coches abiertos y cerrados.—Pida informes del sistema de ventas por mensualidades

A. D. G. M.

MIGUEL GALLARDO—AGENTE.

Sastrería D'Amore.

Stock permanente de Casimires de Calidad

Recomendados esta casa por su seriedad y perfecta confección

Se avisa que está abierto el registro para el nuevo Club de trajes y sobretodo que se iniciará en breve.

Avenida 25 DE MAYO entre RINCON y HAEDO — FRAY BENTOS

LA FRAYBENTINA

DE CAMPORA Y DORADO

Panadería y Facturería Mecánica. — Especial en pan, galleta, pan para diabéticos y facturas en general.

CALLE FLORIDA, 182

FRAY BENTOS

ALMACEN EL PORVENIR

DE Domingo Eduardo Linale

Almacén de comestibles. — Surtido Permanente de leña seca
Venta de Cerveza y Malta Montevideana

LAVALLEJA y PIEDRAS

FRAY BENTOS

Itinerario de Vapores, Línea Río Uruguay

PUERTO DE FRAY BENTOS

De Buenos Aires, Domingos	6 a 7 h.	De Gualeguaychú Martes	21 a 22 h.
De " " "	5 a 6 "	Para " Jueves	22 a 23 "
Para " " "	21 a 22 "	De Gualeguaychú "	21 a 22 "
De Gualeguaychú "	21 a 22 "	De Montevideo " 17 en adel.	"
Para " " "	21 a 22 "	De Buenos Aires Viernes	3 a 4 h.
Para Montevideo "	19 en adel.	Para Gualeguaychú "	3 a 4 "
Para Buenos Aires, Martes	21 a 22 h.		
De " " "	22 a 23 "		

NOTA—El vapor de horario 5 a 6 horas, sigue para Gualeguaychú y el de 6 a 7 para el litoral.

Fray Bentos, Mayo 1º de 1931.

C. y L. Balestrino, Agentes Marítimos y Despachante de Aduana.

AUTOMOVILES FORD

Exponentes de

BELLEZA — ELEGANCIA

CONFORD — ECONOMIA

SEGURIDAD — VELOCIDAD

Pida una demostración, que le ofreceremos con el mayor gusto para demostrarle prácticamente las grandes ventajas de estos coches y en especial de los nuevos modelos, sin que esto signifique compromiso alguno.

— Agente JORGE M. Varsi —

Almacén de Comestibles

ANEXO

Fábrica de aguas gaseosas. «La Es-

trella y venta de hielo «Anglo». Se atienden pedidos de ciudad y campaña.

Ramón B. Tihista.

Fray Bentos

LA REACCION

Pueblo Greco y sabrá también porque ocultó durante tres meses, una protesta contra él dirigida.

Corresponde ahora, que la Comisión de Instrucción Primaria, ajuste cuentas y llame al orden al Musolini de la Inspección de Escuelas.

SERIA MEJOR

En números anteriores y en este mismo, publicamos con verdadero placer y con motivo del 27.º aniversario de Túpamáé, una interesante reseña histórica de la actuación de los compañeros de Río Negro, en las memorables jornadas de la revolución de 1904.

Que ha sido una feliz iniciativa y un acto de estricta justicia, nos lo prueba el interés con que se lee esa reseña y los pedidos de periódicos que hemos recibido, de muchos de los valientes compañeros y de sus familiares.

Sin embargo, otro periódico local, que en grandes titulares se anuncia como órgano del Partido, nos ataca ahora solapadamente diciendo, que no sabe con qué intención, rendimos homenaje a compañeros fallecidos hace poco tiempo y que en vida fueron encarnizados por quienes pretenden rendirles honores.

Bueno es que se sepa, que el periódico a que nos referimos, ajusta su propaganda y su acción a los intereses de una fracción nacionalista de Río Negro en que militaron algunos de esos valientes recordados tan justamente desde estas columnas, pero bueno es que se sepa también que ese periódico en el aniversario de «Túpamáé», no dijo una sola palabra, entiéndase bien, ni una sola palabra, de tan brillante acción.

Agreguemos que en Túpamáé y en las acciones anteriores a la batalla, tuvo descollante actuación el bravo Gabino Valiente, cuyo nombre glorioso ostenta el club político local a cuyas inspiraciones responde el periódico aludido.

Agreguemos que también tuvieron actuación descollante los compañeros, Don Félix F. Menda uno de los fundadores de nuestro club «Haedo», que en sus últimos años formó parte del club Gabino Valiente y Don Tomás C. Magallanes, recientemente fallecido y que hasta último momento prestó sus servicios como administrador del periódico a que nos ataca.

Surge bien claro de esta exposición, que quien nos atribuye intenciones que no tenemos, no ha tenido, en el 27.º aniversario de Túpamáé, ni una palabra de recuerdo, ni para los revolucionarios en general, ni para el jefe Don Gabino Valiente, cuyo nombre, como ya dijimos, lleva el club cuyas inspiraciones traduce el periódico aludido, ni una palabra para Don Félix Menda, militante hasta su último día, del mismo club, ni una palabra tampoco para Don Tomás C. Magallanes, revolucionario de 1904 y administrador del periódico en cuestión.

Al publicar la reseña, creemos haber hecho obra partidaria, recordando a los verdaderos sacrificados del Partido. Lo hicimos, por estímulo a los buenos compañeros y como ejemplo para la gente de hoy, generalmente remisa en el cumplimiento de sus deberes partidarios.

Ningún otro propósito nos ha guiado. Nosotros, talvez incapaces de tanto sacrificio, admiramos con sincera devoción cada uno de esos nombres sagrados.

No pensamos como «El País» que llamó «sabandijas» a nuestros revolucionarios, ni tampoco, como el periódico de cuya intriga nos defendemos, que dejara pasar una fecha tan grande, sin acordarse de ella, y sin acordarse, lo que es más grave, que allí en el propio taller y en el mismo club, hay nombres que no debieran olvidarse.

Mejor sería pues, que el periódico aludido justificara su título de «órgano del Partido Nacional», recordando en oportunidades lo que no puede ni debe

alvidarse, porque olvidar la gloriosa tradición del Partido, importa tanto como negar al Partido mismo, que en ella nace y en ella tiene sus mejores raíces.

ANGELITOS

Los angelitos de «Renovación» protestan contra el Concejo porque el alumbrado público se enciende tarde, lo que nos da oportunidad de decirles que no sean atractantes. Esa es la palabra que les cabe.

No de otro modo puede calificarse a los señores de «Renovación», que quieren mostrarse celosos de los intereses del pueblo, cuando el pueblo sabe que si el alumbrado se prende tarde, se debe a la funesta acción del contubernio que no ha querido autorizar la compra de los motores que tanto falta hacen.

Señores de «Renovación»: no sean atractantes!

Batlismo de primer agua

El periódico batlista «Avanzar» (avanzariola, como dijo el diputado Frugoni) que se edita en la capital, bajo la dirección de tres diputados de la secta, trae en uno de sus últimos números el siguiente artículo que a continuación transcribimos y que denuncia los fraudes cometidos en las elecciones internas del batlismo.

Dice así:

«Creímos alejados para siempre del seno de nuestra democracia partidaria, estos vergonzosos resabios de prácticas indignas de un partido como el nuestro; pero he aquí que propagandistas sin ninguna moralidad civica reditán estas prácticas.

Estos hechos han causado una desastrosa impresión en el batlismo consciente que ha tenido que luchar en la lucha interna del partido con elementos completamente ajenos a él.

Estos cundijos que llevan a la vida partidaria toda la indignidad de sus procederes, manchando la ejecutoria del partido, merecen el más franco repudio.

En la primera sección se llevó la mala práctica hasta el extremo de que los propagandistas de determinadas listas pretendieron hacer votar a un sujeto con credencial ajena. De este hecho quedó constancia expresa.

Pero, ¿qué espectáculo es este que dán el Partido?»

Como se vé, los batlistas, los purísimos batlistas, se han especializado de tal modo en el fraude, que ya ni entre ellos proceden houradamente.

Adelante muchachos, un nuevo Noviembre se aproxima y es necesario dar bien ejercitado!!!

Compañero

Compañero indiferente: es Vd. un eficaz aliado del Batlismo. Compréndalo de una vez, muévase, ayude y si tiene pereza, no será tanta, que le impida avisar donde hay un blanco para inscribir.

CASA EDITORA
TIPOGRAFIA "MOYANO"
MERCEDES

"La Nacional"

Librería, Tipografía, Papelería,
Discos y Ortofónicas

DE
RICARDO BORDOLI

La casa mejor surtida en sus ramos
33 y Florida FRAY BENTOS

Manuel F. Zeballos

Comisionista y Despachante de Aduana

FRAY BENTOS

"LA LEALTAD"

Francisco Tenuta

Sastrería, Sombrerería y Artículos Generales para Hombres

PRECIOS CONVENIENTES

RIVERA ESQUINA TREINTA Y TRES

FRAY BENTOS

Lechería Cañitas

DE
Felipe Cardinal

Venta permanente de lechones, aves y huevos

LOCAL FERIA FRAY BENTOS

Alberto P. Indart

Procurador y Rematador

Pianos, Violines, Decas, Ortofónicas y Accesorios de la

Casa Carlos Ott y Cia.

AVENIDA 25 DE MAYO, 109

FRAY BENTOS

LA PERFECCION

DE
Gerónimo P. Solari

Fábrica de muebles y taller de carpintería — Se trabaja en todos los estilos. — Precios Reducidos.

Calle Brasil, 185-193

FRAY BENTOS

Juan D. Claramunt

Constructor

CALLE FLORIDA

FRAY BENTOS

"Baar Unión"

DE
Anzelmi y Cariaga

Existencia permanente de fiambres de toda clase.
Sábados y Domingos, lechones y pollos asados al horno.

VINOS Y BEBIDAS SIN ALCOHOL
DE INSUPERABLE CALIDAD
25 DE MAYO. — Frente al Banco

Farmacia DEL PUEBLO

DE
Felipe Mendizabal

LA QUE MÁS LE CONVIENE

Próximamente iniciará el nuevo concurso de premios.

FRAY BENTOS

Almarén y Carnicería

DE
Francisco Lazcano

Oribe y Sarandí FRAY BENTOS

Angelino Dati

Almacén, Ferretería y Bazar
COMESTIBLES DE PRIMERA CALIDAD

ACEITE SUPERCASTOR

Nuevo lubricante elaborado a base de aceite de castor transformado

25 de Mayo y Haedo FRAY BENTOS

Baratos y eternos

Postes de cemento armado, para cercos, parrales y construcciones similares.

DOLCI y WHITE

Blanes y Florida FRAY BENTOS

"LA DESPENSA"

DE
JOSE A. BERTONI

Almacén por Mayor, Ferretería y Artículos de Tienda para Obreros

Agencia de la nueva Empresa de Omnibus entre Mercedes y Fray Bentos, establecida recientemente por el Sr. JUAN ZECCA

BRASIL ESQUINA FLORIDA — FRAY BENTOS

Mercado Ambulante. - MIGUEL MAURO

Venta de frutas y verduras siempre frescas. Queso, manteca y huevos

DEPOSITO Y PUESTO DE VENTA AL DETALLE

FRAY BENTOS

18 DE JULIO 1929

MANUEL F. ZEBALLOS

NEGOCIOS EN GENERAL

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES

Sección Marítima

Importación, Exportación, tránsito.
Lanchas y vapores para excursiones.
Despachos y tramitaciones de Aduana.
Fletamiento de buques.
Chatas para ganado.
Transporte de arena y pedregullo.

Sección Jurídica

Asuntos Civiles, Administrativos,
Comerciales, Criminales
Con asesores Letrados en
MONTEVIDEO, PAYSANDÚ, MERCEDES.

Sección Representaciones Comerciales

BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

Seguros en general

FASSARI Y DANERI

Empresa naviera

LOTERIA DEL H. DE CARIDAD

Montevideo

FÁBRICA N. DE CONSERVAS

Malacrida Faroppa y Cía

IMPARCIAL

Diario de la tarde

ESTABLECIMIENTO EL TABARÉ

Torrección y Elaboración de café

Agencia Marítima

AVENIDA 33 N.º 28

Teléfonos Núm. 84 y 183

FRAY BENTOS

VIUDA DE MORTALENA Y BERAZA

Molino Uruguayo—Carmelo

ONETO, VIGNALE Y CIA.

Almacén por mayor

FÁBRICA NAL. DE BILLARES

Serafin Quinteros

GLOSCIA HERMANOS

Palacio de la Música

SOZA PONCE HERMANOS

Fábrica de jabón y velas

BELGERI Y CERRUTTI

Naranjal Salteño

Escritorio Comercial y Jurídico

AVENIDA 18 DE JULIO ESQ. BRASIL

Dirección telegráfica: "ZEBALLOSMA"

Departamento de Río Negro

Por qué gastar más?

COMPRE EN LA
CASA

EL MERCEDARIO

Y AHORRE LA
DIFERENCIA

Tienda, Ropería y Camisería. — Ramos Generales

TODO BARATO

Pongo en conocimiento de mi distinguida clientela y del público en general, que he recibido el sortido para las estaciones de OTOÑO E INVIERNO.—Franelas para vestidos, franela lisa, moletones, paños para sacos, frazadas de algodón y de lana, medias de muselina y de seda y surtido completo de tienda.—Trajes para hombres y gran variedad en pantalones, todo a precios bajísimos.

SEÑOR: — Haga una prueba, compre en nuestra casa y verá que no se trata de una simple reclame.

"**EL MERCEDARIO**" de Juan Rosa Ríos

DE
TALLER MECANICO. — PALMERINI y RUIZ

Reparaciones de autos, tornería, rectificadora de cilindros, arreglo de máquinas registradoras y calculadoras, — instalaciones industriales y todo lo relacionado con el ramo.—Trabajo con la más amplia garantía.

Atendido por sus propios dueños.

VENTA DE LOS PRODUCTOS DE LA SHELL MEX URUGUAY LTD. A.
EN NAFTA Y LUBRICANTES ENERGINA

AVENIDA 18 DE JULIO ESQ. BRASIL

FRAY BENTOS

TELÉFONO NUM. 6

Daniel Castañola e hijo

Neumáticos Miller

ENGRANADOS AL CAMINO

Nafta TIDOL

Aceite VEEDOL

EL MEJOR



SUTCRÍBASE AL CLUB DE CÁMARAS Y CUBIERTAS QUE INICIAREMOS EN BREVE.

18 de Julio esq. Blanes

Fray Bentos

Sastrería Dinelli

DE
DOMINGO DINELLI

Esta acreditada casa tiene el agrado de comunicar a su numerosa clientela y al público en general, que acaba de recibir un espléndido surtido de casimires de especial calidad.

Hacemos saber asimismo, que en breve iniciaremos un club de trajes a precios muy convenientes, para el que hemos habido ya el registro de suscriptores.

AV. DE LOS 33.—FRENTE A LA PLAZA CONSTITUCIÓN

| FRAY BENTOS |

IDEAL PELUQUERIA

DE
AMADEO PÉREZ

RESPONDE AL NOMBRE — AGENCIA DE LOTERIA

Ha dado los siguientes premios:

25 de Octubre	1928	N.º	19804	con \$	1.000.00
25 de Mayo	1929		13988		1.500.00
18 de Noviembre	1930		8203		1.000.00
31 de Diciembre	1930		6360		100.000.00
6 de Abril	1931		10083		10.000.00

Calle Florida, frente al Restaurant Centenario

Fray Bentos

Estancia La Loma

DE

DIEGO G. LAWLOR

Venta permanente de reproductores Hereford y puros por cruda
y garrapateadas, Durhams y carneros Romney Marsh.

ESTACION YOUNG

